



ДО Г-ЖА ДЕСИСЛАВА ТАНЕВА, ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ПАРЛАМЕНТАРНА КОМИСИЯ ПО ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ В НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ, ЕЛЕКТРОННА ПОЩА: [desislava.taneva@parliament.bg](mailto:desislava.taneva@parliament.bg) / НА ВНИМАНИЕТО НА 22-МАТА Й ЧЛЕНОВЕ КЪМ 07.11.2018 г./;

ДО Г-ЖА МАЯ МАНОЛОВА – ОМБУДСМАН НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ, ЕЛЕКТРОННА ПОЩА: [priemna@ombudsman.bg](mailto:priemna@ombudsman.bg)

TO MR PHIL HOGAN – COMMISSIONER OF EUROPEAN COMMISSION AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT (ДО Г-Н ФИЛ ХОГАН – КОМИСАР НА ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ЗА ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ) ЗА КОНТАКТИ:

[https://europa.eu/european-union/contact/write-to-us\\_bg](https://europa.eu/european-union/contact/write-to-us_bg)

Phone number +32 2 299 11 11 (Commission switchboard) Postal address Directorate-General for Agriculture and Rural Development European Commission Rue de la Loi 130/Wetstraat 130 1049 Bruxelles/Brussel Belgium

## СИГНАЛ

на СДРУЖЕНИЕ НА БЪЛГАРСКИТЕ ПРОИЗВОДИТЕЛИ НА БИОПРОДУКТИ (СБПБ) – юридическо лице с нестопанска цел, ЕИК 204968338, седалище и адрес на управление: БЪЛГАРИЯ област Велико Търново, община Велико Търново, гр. Велико Търново 5000, ул. „МАРИЯ ГАБРОВСКА“ № 6, вх. В, ет. 2, ап. 4, електронна поща: [sdr.biopro@abv.bg](mailto:sdr.biopro@abv.bg), в качеството на отраслова организация, самоопределила се и заложила в Устава си да осъществява дейност в частна полза(в процес сме на трансформиране в обществено полезна цел), изразяваща се в подпомагане, насърчаване, представяване на производителите, преработвателите и търговците на биологични продукти на територията на Република България, в обхвата на Регламент (ЕО) № 834/2007 и Регламент (ЕО) № 889/2008, както и да осигурява активно участие със становища с оглед интересите на членовете си при законодателни инициативи; подпомагане, съдействие, консултиране, обучение на членовете си с цел икономически растеж. (Към момента на депозиране на Становището членската ни маса наброява близо 400 субекти – физически и юридически лица, като всеки ден се присъединяват нови и нови колеги с оглед защитата ни от законодателни инициативи, съдържащи норми, накърняващи правната ни сфера),

в качеството на контролирани лица по смисъла на Закона за прилагане на Общите организации на пазарите на земеделски продукти на Европейския съюз

### ОТНОСНО:

1. Наличие на СПОРЕН ТЕКСТ във внесенят Законопроект за изменение и допълнение на Закона за прилагане на Общите организации на пазарите на земеделски продукти на Европейския съюз (сигнатура на завеждаещ 802-01-44, дата на постъпване 23/10/2018, сесия Четвърта вносител Министерски съвет, разпределение на Комисия по земеделието и храните (водеща)
2. НЕСЪОТВЕТСТВИЕ с преминал процедура на обществено обсъждане - Проект на Решение на Министерския съвет за одобряване проект на Закон за изменение и допълнение на Закона



за прилагане на Общата организация на пазарите на земеделски продукти на Европейския съюз, представен на сайта на МЗХГ на 31 Май 2018 Отговорна структура – дирекция „Пазарни мерки и организации на производители“ Email: [skralcy@mzh.government.bg](mailto:skralcy@mzh.government.bg) . Дата на откриване: 31.05.2018 г. Дата на приключване: 30.06.2018 г.

<http://www.mzh.government.bg/bg/normativni-aktove/proekti-na-normativni-aktove/proekt-na-reshenic-na-ministerskiya-svet-za-odobr/>

### УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

В горепосочения времеви сегмент за обществено обсъждане като заинтересовани частно-правни субекти, осъществяващи дейността си по Закона за прилагане на Общата организация на пазарите на земеделски продукти на Европейския съюз и като контролирани лица, адресирахме СТАНОВИЩЕ до възможно най-широк кръг от лица, държавни институции, както и до Европейската комисия, за да може всеки адресат по компетентност да упражни правомощията си на административен контрол до постигане ефект на превенция, щото да не се допусне приемането на горни текстове в нормативният акт, които ще повлекат след себе си много спорове.

<http://sbpb.bg/docs/SBPB-Stanovishte-po-ZID-ZPOOPZPES-za-OO-do-30-06-2018.pdf>

Мотивирахме се като заинтересовани лица, защото от всяка законодателна промяна в ресора, в който работим, очакванията ни са да се постигнат именно резултатите, които работната група по настоящата законодателна промяна е заложила – видно в сайта за обществено обсъждане.

Чувстваме се употребени за симулиране обществено обсъждане, когато сме участвали активно, защото видно от внесенния проект е налице текст, който не е бил подложен на обсъждане в този му вид.

Въпросното несъответствие гласи, че: „Подизпълнител” е лице на което операторът може да възлага само следните дейности: преработка и съхранение на биологични продукти.“ / стр. 18 § 60 – допълнителните разпоредби на внесеното в НС.

Вместо текста от частта § 60 – допълнителните разпоредби, който сме обсъждали :

т.37 /стр.16/ „Подизпълнител” е лице, на което операторът може да възлага само следните дейности: производство, преработка и съхранение на биологични продукти.

Присмаме като рестрикция подобно ограничение, заложено като дефинитивна правна норма по отношение на дейността на подизпълнителите, с която норма буквално се изнемва бизнес от голям сегмент биопроизводители, към които безспорно принадлежат и подизпълнителите. Нецелесъобразната рестрикция ненужно и неоснователно ще повлече след себе си негативен резонанс в сектор Биоземеделие и категорично ще постигне обратното на заложените цели, които са обективирали в доклада си ресорната дирекция експерти, за да произведат този проект за изменение на действащия специален закон. Такава логика не се подкрепя и от европейското законодателство, чиито норми би следвало да се имплементират в националното такова и то не само на думи. Нещо повече – когато става дума за Регламенти, то не става дума за транспониране или пък побългареното ни имплементиране, тук ние сме длъжни пряко да прилагаме заложените правила, а когато националната норма е несъответна на регламентната, следва изобщо първата да не се прилага, а да се приложи тази от регламента.

Мотиви по правната страна на несъответствието, което апелираме да отстраните, се съдържат в



Приложимото право на ЕС: Регламент на Комисията (ЕО) № 889/2008 от 5 септември 2008 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета относно биологичното производство и етикетването на биологични продукти по отношение на биологичното производство, етикетването и контрола, в чл. 86 урежда мерките за контрол така:

*По отношение на операциите, които са възложени на трети страни, пълното описание на единицата, посочена в член 63, параграф 1, буква а), включва:*

*а) списък на подизпълнителите с описание на техните дейности, както и на надзорните или контролни органи, с които са свързани;*

*б) писмено споразумение с подизпълнителите, че тяхното стопанство ще се подлага на контролния режим от дял V от Регламент (ЕО) № 834/2007;*

Нс е необходимо тълкуване, нито пък преводът е създал такова съмнение в прочита /справка която и да е редакция на английски и немски/ - не само, че дейностите, извършвани от подизпълнителите не са ограничени до преработка и съхранение, но и именно поради това се въвеждат спрямо подизпълнителите, изисквания, подобни на тези, които съществуват за преработвателите и за производителите. Също така, именно за да се гарантира, че дейността, която извършват и ще е в съответствие с нормативните изисквания, подизпълнителите подписват споразумение и подлежат на контролен режим съгласно Регламент (ЕО) № 834/2007.

Още по приложимото право:

В чл. 2 от Регламент 834/ 2007 г. е заложена дефиницията на „*етапи на производство, обработка и разпространение*“, изброяваща изчерпателно съдържанието на понятието, както следва:

*„означава всеки етап от и включително първичното производство на даден биологичен продукт до и включително неговото съхранение, преработка, транспорт, продажба или доставка на крайния потребител, и, когато е целесъобразно, етикетване, реклама, внос, износ и подизпълнителски дейности.“*

След като дейността на подизпълнителите обхваща всеки един от етапите на **производство, преработка и разпространение**, буди недоумение предлаганата промяна, обективизирана в заложената форма като непълна. Същата в този ѝ вид противоречи на европейското законодателство, изключвайки съществен етап от биологичното земеделие, тъй като субектите на европейската правна рамка, дефинирани като биологични земеделски стопани извършват производство, преработка, обработка, съхранение, транспорт, продажба и/или доставка на крайния потребител, вкл. етикетване, реклама, внос, износ и изискванията на Регламент 834/2007 г. касаят изброяване етапите, без разлика дали става дума за производство, преработка и/или подизпълнителска дейност – стандартът е еднакъв за всички.

Освен като незаконосъобразна, предложената промяна ще повлече след себе си икономически негатив. Друг е въпросът, че е изначално нелогично, преработвателите да бъдат ограничавани в това да имат свои подизпълнители. При всички случаи колегите преработватели в сектора са мотивирали вече становището си и от тяхна гледна точка. От друга страна, повечето от нас сме в по-масовата и съвсем реална житейска хипотеза, в която като биологични производители осъществяваме бизнеса си именно като подизпълнител на преработвателя. Ако се приеме това „побългаряване“ на европейската правна рамка, бизнесът на много от нас е обречен и в този смисъл изцяло се съмняваме в така



манифестираните цели от доклада на работната комисия по проектозакона, след като очевидно е, че с тази „малка“ редакционка на дефиницията на подизпълнител по смисъла на специалния закон в проект, ще се лишат от поминъка си много биологични производители, страни по споразумения в качеството на подизпълнители, инвестирани същия ресурс, както и всеки биологичен производител и преработвател, защото подлежим на същия контролен и сертификационен режим и при единен стандарт. От друга страна, Преработвателите биха могли да имат по-голям брой подизпълнители и да могат да изготвят по-големи еднородни партии, за да задоволят търсенето на по-големи клиенти (като верига от магазини например). Ако преработвателите, рестриктирани с готвената разпоредба, могат да бъдат само подизпълнители на сертифицирани производители, то те биха преработвали само малки ограничени партии, което ограничава полето им на реализация и не е икономически изгодно, както за преработвателите, така и за самите производители. Общия резултат от такава промяна ще е точно обратното на заложенното /освен ако това не са скритите мотиви/, защото не само че няма да бъде стимулирано биоземеделieto, а така ще се стесни, защото много от нас просто няма да оцелеят – ще загубим договори, а стопанската ни инициатива ще бъде оцетена, като преди се развие ще бъде лимитирана. Резултатът в негативен аспект, ако се допусне националната норма да бъде рестриktivна, ще бъде загуба на вече завоювани територии от българските производители на био-сертифицирани продукти на международните пазари, тъй като при такъв развой не само, че няма да се подобри възможността за реализация на био-продуктите от страна на производителите, но би поставило в по-добри позиции биологични земеделски стопани от други държави членки, имплементирали успешно европейското законодателство, за които подобно ограничение няма да важи. В този смисъл не следва да се допуска националното ни биоземеделие да бъде поставяно в по-неблагоприятна позиция от националния закон, а националният закон именно трябва да работи в светлината на европейската правна рамка.

„Директният ефект на регламентите е прогласен от СЕО рано и ясно. Той не се колебае да приеме, че „по силата на самата си природа и своята функция сред източниците на Общностното право регламентът произвежда непосредствени последици и като такъв е годен да предостави на частните лица права, които националните юрисдикции са задължени да защитят. Естествено проявление на директния ефект на регламента е възможността на едно частно лице да се позове на него пред съд срещу друго частно лице. СЕО се произнася и относно „производните“ правни актове с пряк нормативен характер, които също познават разновидности. Нормите на регламентите имат примат, признат посилата на изрична договорна разпоредба (чл.249, § 2 ДЕО). За тях приматът е естествена, същностна характеристика, без която те не биха могли да постигнат своята „задължителност“ и „директна приложимост“, а Общностното право – своята ефикасност. Според СЕО „действието на регламента не допуска прилагането на каквато и да е последваща вътрешна законодателна мярка, която е несъвместима с неговите разпоредби“ CJCE, 14 dec.1971, Politi, aff. 43/71, Rec. 1039 (Решение на Съдът на Европейските общности относно прилагането на Общностното право).

В този смисъл считаме, че целеното „осигуряване на пълно съответствие на българското законодателство с изискванията на регламентите на ЕС“ не само, че няма да се постигне, а ще противопостави националното законодателство на европейското такова, да не говорим, че цял бизнес сегмент, в условията на който оцеляваме, ще бъде поставен в неравноправно положение и неконкурентноспособност спрямо колегите ни от други държави членки, които по-успешно от нас прилагат европейската правна рамка.



Предвид изложеното смятаме, че законодателят следва, още веднъж преди да внесе за гласуване, да преосмисли така предложените му за гласуване промени и да съобрази същите с желаните цели, както и с действащото европейско законодателство.

На практика общественото обсъждане на законопроекта във вида представен пред Вас за първо четене, не се е състояло, т.е. преди да се е състояло е приключило. Ето защо, Уважаеми господа членове на Комисията по земеделието и храните, като водеща комисия, преди да внесете в пленарна зала текста, Ви молим да допълните дефицита на нормата, в противен случай, същата ако бъде приета, ще създаде основание за спорове за нарушаване правото на ЕС и ще засегне неограничен кръг лица, осъществяващи дейност в областта на биоземеделието, както и потребителите на продукти, произведени по биологичен път. Обръщаме се и към всеки един от членовете на комисията, като действащи народни представители, след като се запознаете със сериозността на проблема от рестрикцията на дефинитивната норма „подизпълнители” в областта на биоземеделието, разполагате всеки един от вас с уникалната възможност и представителна власт, която ние гражданите на Р България сме Ви гласували, да ползвате мотивите ни като **ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА НАРОДЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ** преди първото и/или между първо и второ гласуване, щото да дадете възможност да види „бял свят” законосъобразна, изчерпателна и в светлината на европейското право национална норма, а такава ще бъде само с пълния ѝ фактически състав на всички етапи, при които био-земеделски стопани в държавите членки/а и по света/ осъществяват дейност и това включва неизменно и техните подизпълнители, щом се касае за биоземеделие.

Ефектът, който директне, обективирайки Становище е в срока на обществено обсъждане бе да се постигне ефективно, а не фиктивно обсъждане. В същото време да се сезират по компетентност горепосочените адресати, та всеки от тях в неговата компетентност да се произнесе по целесъобразността на проекто-промяната в специален закон доколкото изобщо такъв е необходим, щом има изрична и подробна правна рамка на Европейската общност. Считаме и че Европейската комисия, чрез Комисар Хоган трябва да се сезира с оглед превенция срещу зле прилагането в националното законодателство на задължителните Регламенти. Като контролирани лица, изцяло сме зависими от изпълнението /прякото прилагане/ на Регламент (ЕО) № 834/2007 и Регламент (ЕО) № 889/2008. Недоумяваме защо е необходимо с лош прочит на регламентите, националният законодател да привнеса нови правила на правилата, важщи за всички частно-правни субекти на страните членки, а унифицираното прилагане на регламентите с задължително не само за частно-правните субекти, но и за административните органи. В този смисъл имаме право и ние на свой ред да изискваме пряко прилагане на правната рамка на Общността вместо националния закон, особено, когато съдържа спорни текстове и преработеността им и допълването им не санират фундаменталните разминавания от общия разум на европейската регламентна норма.

Именно с оглед превенция срещу горните опасности, по които алармираме, чрез настоящото сезираме гореизброените адресати, които да упражнят всеки в своята сфера на компетентност контрол с цел избягване държавата ни да търпи за в бъдеще рестрикции от Европейската комисия по повод неприлагане или зле прилагане на европейската нормативна рамка, когато става дума за задължително и пряко приложение, от каквото естество безспорно са всичките изброени в проекта на специалния закон, предмет на промяна, относими за рессора Регламенти.

С гласуваните изменения се предвижда, че при изработването на проект на нормативен акт се извършва предварителна оценка на въздействието и се провеждат обществени консултации с



гражданите и юридическите лица. Предварителната оценка на въздействието е частична и цялостна. Извършването на частична предварителна оценка на въздействието предхожда изработването на всеки проект на закон, кодекс и подзаконен нормативен акт на Министерския съвет. Цялостна предварителна оценка на въздействието се извършва при:

1. изработване на нови закони и кодекси;
2. изработване на проекти на нормативни актове, за които частичната оценка е показала, че може да се очакват значителни последици. Резултатите от прилагането на нормативен акт се проверяват чрез последваща оценка на въздействието. Въз основа на проверката, ако е необходимо, се предлага отмяна, изменение или допълнение на нормативния акт.

Не на последно място, спорния текст, по който Ви сезираме, ще влезе в колизия с вече приетата нова НАРЕДБА № 5 МЗХГ от 3 септември 2018 година за прилагане на правилата на биологично производство, етикетирание и контрол и за издаване на разрешение за контролна дейност за спазване на правилата на биологичното производство, както и за последващ официален надзор върху контролиращите лица, в сила от 12.11.2018, където в чл. 48 (11) дефиницията за подизпълнител ключва и трите ѝ хипотези: „Подизпълнителите могат да извършват само следните групи дейности: производство, преработка и съхранение.“

Съвсем отделен е въпросът как тази Наредба предхожда специалния закон, обект на гласуване. В случая предпочитаме да преглътнем този факт и да се фокусираме върху главния факт: недопускането на приемане в предложени осакатен вид дефинитивната правна норма за подизпълнител, която е изрична, **pungus clausus**, не допуска разширително тълкуване, презумиране, поради което, заложения от нормотвореца дефицит ще я направи нищожна в светлината на регламентната уредба, която е примат пред всяка друга нормативна национална такава.

При условие, че текстът е внесен за първо четене, Ви молим, след като сме Ви сезирали с настоящия сигнал, да направите проверка по твърденията ни за несъответствие с текста, представен за обществено обсъждане и да приемете, че процедурата по обществено обсъждане и предварителна оценка на общественото въздействие на готвената промяна, е опорочена. С оглед твърденията ни, Ви молим да предприемете по компетентност необходимите фактически правни действия досежно изменението и/или допълването на нормата, в унисон с Европейската правна рамка.

Коректният текст на дефинитивната норма на подизпълнител в допълнителните и преходните разпоредби - *т.37 /стр.16/* следва да бъде:  
„Подизпълнител“ е лице, на което операторът може да възлага само следните дейности: производство, преработка и съхранение на биологични продукти.

С уважение:

Инициативен съвет на СДРУЖЕНИЕ НА БЪЛГАРСКИТЕ ПРОИЗВОДИТЕЛИ НА БИОПРОДУКТИ, състоящ се от Седемчленен Управителен съвет, Председател и 400 членове (физически и юридически лица, осъществяващи дейност в областта на био-земеделното като производители, преработватели и подизпълнителите им)



Приложение:

1. Извадка от сайта на МЗХГ и сайта за обществено обсъждане на проекта, който сме обсъждали и в доказателство на твърдението ни, че спорният текст не е бил подлаган изобщо на обществено обсъждане и за пръв път го виждаме обективизиран във внесенния проект за първо четене пред Вас.
2. Преписи от настоящия сигнал до адресатите по-горе.

12.11.2018 г.  
гр. Велико Търново

